



ASMA

winterlauf corrinverno

2010

Lagundo

Algund

13/02/2010

Sinigo

Sinich

27/02/2010



www.asmerano.it





Reglement:

Für den Merano Running Cup 2009-2010 ist keine eigene Anmeldung nötig. Unter denjenigen Teilnehmern, die an allen Rennen teilgenommen und sie beendet haben, werden bei der Abschluss-Veranstaltung vom Frühlings-Halbmarathon Meran-Algund 2010 vor der Preisverteilung sieben wertvolle Preise in Form von Wertgutscheinen der Firma S. BRUGGER verlost.

1. Preis = 500 €, 2. Preis = 400 €, 3. Preis = 350 €
 4. Preis = 300 €, 5. Preis = 250 €, 6. Preis = 200 €
 7. Preis = 100 €

Haben weniger als sieben Athleten an allen Rennen teilgenommen, werden die restlichen Preise unter den Athleten mit sechs Teilnahmen verlost.

Regolamento:

Non è necessario iscriversi alla Merano Running Cup, basta partecipare alle 7 gare classificandosi. Tra i partecipanti che hanno concluso tutte le 7 gare verranno estratti a sorte i seguenti premi in buoni valore forniti dalla ditta S. BRUGGER.

1. premio = 500 €, 2. premio = 400 €, 3. premio = 350 €,
 4. premio = 300 €, 5. premio = 250 €, 6. premio = 200 €,
 7. premio = 100 €

L'estrazione dei premi in buoni valore avverrà prima della premiazione della Mezza maratona di Merano-Lagundo 2010. Nel caso non dovessero esserci abbastanza atleti che hanno concluso tutte le sette gare, allora si estrarranno gli atleti che hanno assolto sei gare.

www.merano-cup.eu

1	31.05.2009	Meran-Meran 2000 / Merano-Merano 2000	www.telmekomteam.com
2	05.07.2009	Algund-Aschbach / Lagundo-Rio Lagundo	www.sportclubalgund.it
3	29.08.2009	Meran-Segensbühel / Merano-Monte S. Benedetto	www.fullsport.eu
4	11.10.2009	Tirol-Muthöfe / Tirol-Masi Muta	www.svtirol.com
5	13.02.2010	Algund-Vellau / Lagundo-Vellau	www.asmerano.it
6	27.02.2010	Sinich / Sinigo	www.asmerano.it
7	25.04.2010	Südtiroler FrühlingsHalbmarathon Meran-Algund Mezza Maratona di primavera dell'Alto Adige Merano-Lagundo	www.marathon-meran.com

CROSS.
maia.com

Saluti del Sindaco di Merano

Mi fa molto piacere che la sezione atletica leggera dell'ASM organizzzi anche nel 2010 la manifestazione "Corrinverno". La corsa, che è ormai giunta alla undicesima edizione, è conosciuta ed apprezzata soprattutto per essere strutturata in due tappe su percorsi diversi. Ringrazio l'organizzazione per l'impegno profuso ed auguro a tutte le partecipanti ed i partecipanti buon divertimento e buona gara!



Dr. Günther Januth

Grußworte des Bürgermeisters von Meran

Es freut mich sehr, dass die Sektion Leichtathletik des ASM auch 2010 wieder den Winterlauf organisiert. Der Lauf, der heuer das 11. Mal ausgetragen wird, ist insbesondere wegen seiner zwei interessanten Etappen auf unterschiedlichen Strecken bekannt und beliebt. Ich danke den Organisatoren für ihr Engagement und wünsche allen TeilnehmerInnen an diesem Wettlauf viel Erfolg.

Saluti del Sindaco di Lagundo

La manifestazione Corrinverno-Winterlauf 2010 è giunta alla sua undicesima edizione, e mi congratulo sentitamente con l'Associazione Sportiva Merano sezione atletica leggera, trainata da Cesare D'Eredità, capace anno dopo anno di far crescere questa bellissima manifestazione sportiva, apprezzata da moltissimi atleti. La tappa di Lagundo è stata inserita nel calendario F.I.D.A.L. della provincia di Bolzano, quale prima prova del campionato provinciale di corsa in montagna 2010, ed è per me una grande gioia poter ospitare e festeggiare la undicesima edizione della manifestazione Corrinverno - Winterlauf 2010 nel territorio di Lagundo. Auguro a tutti i partecipanti ed allo „staff“ organizzativo dell'ASM un grande successo sportivo.



Anton Schrötter

Grußworte des Algunder Bürgermeisters

Es freut mich, dem Sportverein Meran - Sektion Leichtathletik, welche von Herrn Cesare D'Eredità geleitet wird, zur elften Ausgabe des Corrinverno - Winterlauf 2010 - zu gratulieren. Diese Sportveranstaltung, welche sich Jahr für Jahr einer immer größeren Beliebtheit bei vielen Sportlern erfreut, ist vorbildlich organisiert. Die Algunder Etappe wurde als erster Wettbewerb der Landesmeisterschaft im Berglauf 2010 in den F.I.D.A.L.-Kalender der Provinz Bozen aufgenommen und es ist mir eine große Freude, dass die elfte Ausgabe dieses Berglaufes Corrinverno - Winterlauf 2010 auf Algunder Gemeindegebiet stattfindet. Allen Teilnehmern und dem Organisationsteam des ASM wünsche ich einen großen sportlichen Erfolg.

Saluti del Presidente dell' A.S.M.

A nome dell'ASSOCIAZIONE SPORTIVA MERANO saluto calorosamente i partecipanti alla undicesima edizione della CORRINVERNO. Certo della professionalità dei dirigenti della sezione Atletica Leggera, confido nel fatto che possiate ricevere una accoglienza che ripaghi il vostro impegno aldilà del risultato ottenuto.



Antonio Todaro

Grußworte des Präsidenten der A.S.M.

Im Namen des Vereins ASSOCIAZIONE SPORTIVA MERANO begrüße ich herzlich alle Teilnehmer der 11. Veranstaltung „WINTERLAUF“. Unabhängig von Ihrer sportlichen Leistung, bin ich sicher, daß die Sektion Leichtathletik mit Professionalität und vorbildlicher Organisation Ihre Leistungen honoriert.

SPORTLER



- best in the alps!

www.sportler.com

L'Associazione Sportiva Merano, organizza la 11^a „**Corrinverno Winterlauf**“ F.I.D.A.L. gara che si compone di due tappe distinte.

Partecipazione: Possono partecipare atleti maggiorenni regolarmente tesserati F.I.D.A.L. ed in regola con le norme sanitarie dell'attività agonistica sportiva.

Iscrizioni: Le iscrizioni, complete di nome, cognome, anno di nascita, società sportiva di appartenenza, n. F.I.D.A.L., dovranno pervenire all'Associazione Sportiva Merano sezione "atletica leggera" via Monte Tessa, 14-C 39012 Merano (BZ) al n. **Tel.+Fax 0473 442442** oppure tramite internet all'indirizzo www.asmerano.it compilando in ogni sua parte il modulo d'iscrizione elettronico.

Quota di partecipazione: € 20, (da il diritto di partecipare ad entrambe le tappe) da versare tramite bonifico utilizzando le seguenti coordinate bancarie **IBAN IT 69 G 08112 58590 000301231669 Cassa Raiffeisen di Lagundo** – Esibire la quietanza dell'avvenuto pagamento al momento del ritiro del numero di partenza. La quota d'iscrizione versata non verrà restituita in caso di mancata partecipazione alla tappa.

Termine ultimo d'iscrizione: ogni **mercoledì** antecedente la tappa fino alle ore 19.00 – eventuali iscrizioni tardive sono possibili il giorno della gara pagando € 25 in zona partenza.

Partenza: Ore 15.00 (in gruppo).

1. Tappa 13.02.2010 Lagundo - Vellau km 7 (partenza davanti al Comune di Lagundo ed **arrivo presso il Ristorante Oberlechner**).

Tappa valida quale prima prova del campionato Provinciale di corsa in montagna della Provincia di Bolzano.



**GASTHOF
zum HIRSCHEN**
RESTAURANT/RISTORANTE

Via J.-Weingartner-Str. 54
I-39022 Algund/Lagundo

Tel. 0473 44 83 83 | Fax 0473 20 76 19
www.hirschen.it | hirschen@inwind.it

Winterlauf 2010



Die "Associazione Sportiva Merano" organisiert den 11. "Corrinverno Winterlauf" F.I.D.A.L. bestehend aus zwei Etappen.

Teilnehmerberechtigung: Berechtig ist jeder, der volljährig ist sowie einem nationalen Leichtathletikverband angehört. Er muss die physischen Voraussetzungen zur Teilnahme an Wettkämpfen erfüllen.

Meldungen: Mit Angabe von Vor- und Zuname, Jahrgang, Adresse sowie Vereinszugehörigkeit, F.I.D.A.L.-Nr. für Inländer an: Associazione Sportiva Merano – Texelstrasse 14-C, 39012 Meran (BZ) **Tel.+Fax 0473 442442**, oder mittels elektronischem Einschreibeformular, unter www.asmerano.it ausgefüllt sein muss.

Organisationsbeitrag: € 20 (gibt Berechtigung, an beiden Etappen teilzunehmen) zu entrichten mittels Überweisung an **Raiffeisenkasse Algund IBAN IT 69 G 08112 58590 000301231669** und der Begleichung des Organisationsbeitrages versteht sich die Meldung als angenommen. Tritt ein gemeldeter Teilnehmer nicht an, so hat er keinen Anspruch auf die Rückzahlung des Anmeldebeitrages. Die Überweisungsquittung ist bei der Startnummernausgabe vorzuweisen

Meldeschluss: Jeder **Mittwoch** vor der jeweiligen Etappe bis **19.00 Uhr** – Eventuelle verspätete Anmeldungen sind vor Startbeginn am Startgelände zum Preis von **€ 25** möglich.

Start: 15.00 Uhr (Gruppenstart).

1. Etappe 13.02.2010: Algund - Vellau (7 km Start vor dem Rathausgebäude Algund und Ziel beim Gasthof Oberlechner).

Etappe gültig als erstes Rennen der Provinzialberglaufmeisterschaft.



PENSION GASTHOF - ALBERGO

Oberlechner

Fam. Gamper
Vellau / Velloi 7
39022 Algund / Lagundo

Tel. 0473 448 350 | Fax 0473 222 557
oberlechner@rolmail.net

2. Tappa 27.02.2010 anello di 10 km a Sinigo.

Premiazione: ore 16.30

Cronometristi: Federazione Italiana Cronometristi sezione Merano.

Numeri di partenza: Verranno distribuiti un'ora prima della partenza in zona partenza, e dovranno essere portati in modo ben visibile e riutilizzati alla seconda tappa.

Alla seconda tappa di Sinigo verranno distribuiti i Chips per la rilevazione elettronica dei tempi „real time“, che dovranno essere restituiti immediatamente all'organizzazione a gara ultimata, pena squalifica ed automatica rinuncia al premio gara.

Responsabilità: L'organizzazione declina ogni responsabilità per incidenti prima, durante e dopo la manifestazione sportiva.

Premi: Ogni partecipante riceverà ad ogni tappa un premio gara, ed inoltre il campione assoluto e campionessa assoluta Corrinverno (miglior tempo di tutte le tappe) vinceranno un buono d'acquisto di **€ 200**, mentre al secondo posto assoluto un buono di **€ 150**, al terzo posto assoluto un buono di **€ 100**, al quarto posto assoluto un buono di **€ 80**, al quinto posto assoluto un buono di **€ 50**.

Categorie: Maschili e Femminili come da regolamento F.I.D.A.L.

Per quanto non specificatamente prescritto dalle presenti disposizioni vale il regolamento F.I.D.A.L.



Dr. Ing. Roberto Beneduce
Dr. Ing. Piero Bernabé
Geom. Wilfried Ladurner

I-39012 Meran/o (BZ)
Via Palade 99 Gampenstr.
Tel. 0473 200 180
Fax 0473 200 872
info@ing-team-maia.it
www.ing-team-maia.it

**...ottimo risultato!
...gut gelaufen!**

Winterlauf 2010



2. Etappe 27.02.2010: Ring in Sinich 10 Km.

Siegerehrung: um ca. 16.30 Uhr.

Zeitnehmung: Italienischer Zeitnehmer-Verband Sektion Meran.

Startnummernausgabe: 1 Stunde vor dem Start im Startbereich. Die Startnummern müssen gut sichtbar getragen werden. Die Startnummer der ersten Etappe muss auch bei der zweiten Etappe verwendet werden.

Bei der zweiten Etappe in Sinich werden außerdem Chips zur elektronischen Zeitabnahme „real time“ eingesetzt. Diese müssen sofort nach dem Wettkampf der Organisation zurückgegeben werden, ansonsten die Disqualifizierung vorgesehen ist und automatisch der Anspruch auf den Preis verfällt.

Haftung: Der Veranstalter haftet nicht für Unfälle und Schäden vor, während und nach den Rennen.

Preise: Jeder Teilnehmer wird bei jedem Rennen einen Preis gewinnen. Der absolute Gewinner und die absolute Gewinnerin des Winterlaufs - Corrinverno (Bestzeit innerhalb aller Rennen) werden einen Gutschein über **€ 200** erhalten, während für den 2. absoluten Platz je ein Gutschein über **€ 150** und für den 3. absoluten Platz je ein Gutschein über **€ 100**, und für den 4. absoluten Platz je ein Gutschein über **€ 80**, und für den 5. absoluten Platz je ein Gutschein über **€ 50** vorgesehen sind.

Kategorien: Damen und Herren laut F.I.D.A.L. Reglement.

Für die nicht in diesem Dokument ausdrücklich angeführten Bestimmungen gelten die F.I.D.A.L. Vorschriften.

Allianz  Subalpina

Consulenza assicurativa Versicherungsberatung

Via Petrarca 51/A+B
I-39012 Merano BZ

Tel. 0473 201 033

Fax 0473 200 124

info@assiplusmerano.com

assiplus snc/ONG

angerami • casna • pöder

www.assiplusmerano.com

Damit alles gut läuft.
Per arrivare al traguardo.



Siege sind ein Resultat aus Können und Einsatz. Dazu braucht es einen Partner, auf den man sich verlassen kann. Raiffeisen fördert den heimischen Sport.

Vincere è il risultato della giusta combinazione tra capacità e impegno. Per questo ci vuole un partner, sul quale poter contare. Raiffeisen promuove lo sport locale.

www.raika.it

 **Raiffeisen** Algund-Lagundo

Mehr als eine Bank.
Più di una banca.